Solicitors Regulation Authority

قانونی خدمات استعمال کرن ک بار میں سوچ ر یں؟

Urdu version of "Thinking of using legal services? What to expect"

[Back to list of community languages](https://rules.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/) [https://rules.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/]

سالیسٹرز ریگولیشن اتھاریٹی (SRA) کیا ؟

[SRA](https://rules.sra.org.uk/home/) [https://rules.sra.org.uk/home/] ، کی ایک آزاد ریگولیٹری تنظیم   م درج ذیل کو ضابط ک تحت چلات یں:

- انگلینڈ اور و یلز میں سالیسٹرز،
- انگلینڈ اور ویلز کی قانونی فرمیں ،
- مار ذریع ریگولیٹ کی جان والی فرموں ک مینیجرز اور کارند
- دوسر قسم ک وکلاء جن وں ن بیرون ملک تعلیم حاصل کی ، اور
- وکلاء ک علاو ایس دیگر لوگ جو قانونی خدمات فرا م کرن وال کاروبار کی ملکیت یا جزوی ملکیت ک مالک یں

مارا نصب العین   ک عوام کو تحفظ فرا م کیا جائ اور اس مقصد کو یقینی بنان ک لی م ی دیکھت یں ک جن یں م ریگولیٹ کر ر یں و اعلیٰ معیار پر پور اتریں، اور اگر بد نظمی کی نشاند ی کی گئی   تو م کارروائی کریں

م سالیسٹرز کی نمائندگی ن یں کرت   اُن کی نمائندگی کرن والی تنظیم لاء سوسائٹی

م کیا کرت   یں؟

م اصول اور ضابط اخلاق متعین کرت   یں جن پر اُن تنظیموں کو قانونی خدمات فرا م کرت وقت عمل کرنا وتا   جن یں م ریگولیٹ کرت   یں ’

ضابط اخلاق کو ریگولیٹ کرن ک لی م نتائج پر مبنی موقف اختیار کرت   یں اور اس بات کو یقینی بنات   یں ک جن لوگوں کو م ریگولیٹ کر ر یں و کلائنٹس (موکلوں) اور عوام ک وسیع تر مفادات کو ذ ن میں رکھت   وئ کام کریں

م درج ذیل ک ذریع اس بات کو یقینی بنات   یں ک جن تنظیموں کو م ریگولیٹ کر ر یں و قانونی خدمات فرا م کرن کی ا ل یں اور اُن وں ن انشورنس کرائی وئی

- انگلینڈ اور ویلز میں قابلیت ک معیار مقرر کرنا،
- ان تنظیموں کا جائز لینا جو سالیسٹرز بنن ک لئ طلباء کی تربیت کرتی یں،
- قانونی خدمات فرا م کرن ک لئ افراد کی موزونیت کا جائز لینا، اور
- بیرون ملک ک وکلاء س تقاضا کرنا ک   و مار معیار پور کریں

م ڈسپلن ک ضابط بھی استعمال کرسکت   یں جیس اداروں یا افراد کو وارننگ دینا، ان پر جرمان عائد کرنا اور ان ک خلاف قانونی کارروائی کرنا   م اپن ایس فیصلوں کو

[ریگولیٹری فیصل](https://rules.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions) [/https://rules.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions] کرت
یں اور ان یں اپنی ویب سائٹ پر شائع کرت یں

کیا آپ سالیسٹر کا انتخاب کرن میں میری مدد کرسکت یں؟

م آپ کو قانونی صلاح ن یں د سکت اور ن ی آپ س ی ک سکت یں ک کس سالیسٹر کو استعمال کریں

م سالیسٹر تلاش کرن میں آپ کی مدد ک لئ معلومات فرا م کرسکت یں، بشمول:

- ماری ویب سائٹ پر کسی [سالیسٹر یا فرم کو کس طرح تلاش کریں،](https://rules.sra.org.uk/consumers/instructing) [/https://rules.sra.org.uk/consumers/instructing]
- قانونی خدمات س زیاد س زیاد فائد کس طرح اٹھائیں اور کسی سالیسٹر س کیا توقع رکھیں، اور
- ضابط اخلاق کی خلاف ورزی س متعلق م ن جو کارروائیاں کی یں ان کی تفصیلات ماری ویب سائٹ پر دستیاب یں دیکھیں و موضوع جس کا عنوان : "[Check a solicitor's record](https://rules.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/) [https://rules.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/]" (کسی سالیسٹر کا ریکارڈ چیک کریں)

اگر میں کوئی سالیسٹر استعمال کروں تو مجھ کس چیز پر نظر رکھنی چا ئ ؟

اگر آپ مار ذری یع ریگولیٹ کی جان وال کسی ادار یا سالیسٹر کواستعمال کرت یں تو آپ کو چا ئ ک :

- جس خدمت کی آپ کو ضرورت اُس س متعلق معلومات حاصل کریں تاک آپ موزوں ترین معلومات پر مبنی انتخاب کر سکیں ، اور ی جان سکیں ک کون اُس خدمت کو فرا م کر گا ،
- جانن کی کوشش کریں ک اس پر کتنی لاگت آئ گی یا لاگت کس طرح شمار کی جائ گی اور لاگت ک بار میں آپ کو واضح معلومات دی جانی چا ئیں ،
- ایس اچھ تربیت یافت اور مستند لوگوں س اچھ معیار کی خدمت حاصل کریں جو قانون کی پاسداری اور مار تقاضوں کو پورا کرت وں
- ایس صلاح کاروں س خدمات حاصل کریں جو آپ ک ب ترین مفادات کو اولیت دیں اور آپ ک حالات کی رازداری کا احترام کریں ،
- اگر کوئی کام غلط و جائ تو آپ خود یا تو فرم س یا لیگل اومبڈسمین س شکایت کر سکیں
- اگر ی پایا گیا ک کوئی کام غلط و گیا اور آپ رجانا کلیم کرن ک حقدار یں تو اس کلیم کر سکیں، چا و فرم ک اپن وسائل س و یا انشورنس کرن والی کمپنی ک وسائل س ،
- آپ کو اپن سالیسٹر یا فرم پر اتنا اعتبار و ک اگر و خود متعلق کام ک لی موزوں ن یں تو کسی ایس شخص ک پاس بھیج جو اُس کام ک لی موزوں ،
- اگر کسی فریق کو اس ریفرل س کوئی فائد (مالی یا دیگر قسم کا) پ نچتا تو آپ کو بتایا جانا چا ئ ، اور
- اس بار میں یقین رکھیں ک اگر سالیسٹر یا فرم ن معیار کو پورا ن کیا تو SRA کارروائی کر گی

Solicitors Regulation Authority

اگر میں اپنا سالیسٹر بدلنا چاہوں تو کیا ہوگا؟

آپ کا سالیسٹر آپ کے کاغذات کی فائل یا دیگر چیزیں اس وقت تک اپنے پاس رکھنے کا حقدار ہے جب تک آپ بل کی ادائیگی نہ کر دیں۔

اگر آپ اپنے کیس کے دوران فیصلہ کرتے ہیں کہ آپ سالیسٹر بدلنا چاہتے ہیں تو وہ آپ کی فائلیں اس وقت تک نہیں دے گا جب تک کہ آپ اسے ادائیگی نہ کر دیں۔

اگر میرا سالیسٹر میرا مقروض ہو تو کیا ہوگا؟

اگر آپ کو اس وجہ سے مالی نقصان پہنچتا ہے کہ سالیسٹر بے ایمان ہے یا وہ آپ کی رقم نہیں دیتا ہے تو ہمارا ہرجانافنڈ ([کمپنسیشن فنڈ](https://rules.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers)) [/https://rules.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers] مدد دے سکتا ہے۔

آپ اس بارے میں ہماری ویب سائٹ سے معلومات حاصل کر سکتے ہیں - [www.sra.org.uk/claim](https://rules.sra.org.uk/claim) [https://rules.sra.org.uk/claim]

آپ نے میرے سالیسٹر کی پریکٹس بند کردی ہے، مجھے کیا کرنا چاہئے؟

کبھی کبھی ہم کسی سالیسٹر کی پریکٹس اس لئے بند کر دیتے ہیں کہ اُس نے وہ پریکٹس ترک کر دی ہے، پارٹنرز فوت ہوگئے ہیں یا ہمیں بد دیانتی کا شبہ ہے (یعنی سالیسٹر لاپروا رہا ہے یا اس نے اپنی ذمہ داریاں پوری نہیں کی ہیں)

ہم آپ کو وہ معلومات فراہم کریں گے جن کی آپ کو اپنی فائلیں، دستاویزات یا رقم واپس پانے کے لئے ضرورت ہے

میرے سالیسٹر سے مجھے ایک پریشانی ہے، مجھے کیا کرنا چاہئے؟

ضروری ہے کہ آپ سب سے پہلے اپنے سالیسٹر یا فرم سے شکایت کریں۔ اگر آپ نے ایسا نہیں کیا ہے تو آپ اپنی شکایت کو آگے نہیں بڑھا سکیں گے۔

مسئلے کو غیر رسمی طور پر ان تک پہنچانے سے معاملات حل ہوسکتے ہیں۔ اگر ایسا کرنے سے معاملہ حل نہیں ہوا تو آپ کے سالیسٹر کو چاہئے کہ شکایات کے طریقہ کار کے بارے میں آپ کو معلومات دے۔

جب آپ شکایت درج کرا دیں گے تو وہ آپ کو بتائیں گے کہ وہ اس شکایت سے کس طرح نمٹیں گے اور کب تک جواب دیں گے۔ اپنے سالیسٹر کو اپنی شکایت حل کرنے کا ایک موقع دیں۔ عام طور پر آپ کو انہیں کم از کم آٹھ ہفتوں کا موقع دینا چاہئے۔

شکایت کرنے کے طریقے اور وقت کی شرائط سے [متعلق معلومات لیگل اومبڈسمین](http://www.legalombudsman.org.uk) کی ویب سائٹ پر مل سکتی ہیں [/http://www.legalombudsman.org.uk]

اگر آپ سالیسٹر یا فرم سے پہلے ہی شکایت کرچکے ہیں اور انہوں نے آپ کی شکایت کوتسلی بخش طریقے سے حل نہیں کیا تو مدد کے لئے آپ لیگل اومبڈسمین سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ آپ انہیں ٹیلیفون (0300 555 0333) کرسکتے ہیں یا

پر enquiries@legalombudsman.org.uk [mailto:enquiries@legalombudsman.org.uk]
ای میل کرسکتۃ یں

آپ کو SRA س کسی سالیسٹر کی رپورٹ کب کرنی چا ۂ ؟

سالیسٹر س متعلق شکایات زیاد تر خراب خدمت ک بار میں وتی یں اور ی لیگل اومبڈسمین ک پاس بھیجی جانی چا ئیں اگر لیگل اومبڈسمین ی سمجھتا ک آپ کا کیس مار اصولوں کی خلاف ورزی س متعلق تو و آپ کا کیس مار پاس بھیج گا

اگر آپ ن کسی سالیسٹر کی رپورٹ اس لی مار پاس بھیجی ک اس ن آپ کوخراب خدمت دی تو م آپ کو لیگل اومبڈسمین ک پاس بھیجیں گ م خراب سروس ک لۓ آپ کو رجانا دین یا آپ کی قانونی فیس کم کرن یا لوٹان کا اختیار ن یں رکھت

تا م، اگر آپ محسوس کرت یں ک مار ذریع ریگولیٹ کی جان وال کسی فرم یا فرد ن SRA ک کسی اصول کی خلاف ورزی کی تو آپ کو میں برا راست معامل کی اطلاع دینی چا ۂ

اپنی معلومات کو مار پاس بھیجن ک متعدد طریق یں:

- مارا رپورٹ فارم بھریں [https://rules.sra.org.uk/globalassets/documents/consumers/report-solicitor-form.docx]،
- میں ای میل کریں ، یا [https://rules.sra.org.uk/contactus]
- پر مار کانٹیکٹ سینٹر کو کال کریں [https://rules.sra.org.uk/contactus]

کوئی سوال؟

- مزید معلومات اور تعاون ک لۓ ماری ویب سائٹ دیکھیں: www.sra.org.uk/consumers [https://rules.sra.org.uk/consumers/]
- بذریع ای میل م س رابط کریں [https://rules.sra.org.uk/contactus]
- بذریع فون م س رابط کریں [https://rules.sra.org.uk/contactus]